

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **99 (2001)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

Zentralsekretariat/Sécretariat central  
Flurstrasse 26 3000 Bern 22  
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch

www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch

Öffnungszeiten:  
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr  
Heures d'ouverture:  
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra  
da las spendreras

99. Jahrgang / 99<sup>e</sup> année

Erscheint 11 mal im Jahr  
Parution: 11 éditions par année

## Impressum

**Verlag/Édition**  
Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

**Redaktion/Rédaction/Redazione**  
Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche  
Redaktorin:  
Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22  
Telefon/Fax 031 331 35 20  
e-mail: g.michel@hebamme.ch

**Rédaction de langue française**  
Fabiène Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers,  
1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22,  
téléfax 024 420 25 24,  
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

**Redaktionskommission**  
Therese Salvisberg (ts), Inge Werner (iw),  
Isabelle Buholzer (ib), Inge Loos (il),  
Marie-Noëlle Pierrel (mnp), Christine Peitrequin (cp)

**Beraterin Hebammenforschung**  
Ans Luyben

**Redaktionsschluss/Délaï de rédaction**  
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

**Gestaltung/Herstellung**  
Tygraline AG, Bern  
Manfred Kerschbaumer

**Jahresabonnement/Abonnement annuel**  
Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.-  
Ausland/Etranger Fr. 120.-  
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto  
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein  
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober  
schriftlich gekündigt wird.  
La durée d'abonnement se renouvelle automati-  
quement chaque année sauf résiliation par écrit  
jusqu'au 31 octobre.

**Inseratenverwaltung/Régie d'annonces**  
Künzler-Bachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162  
CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93  
e-mail: verlag@kueba.ch  
Internet: http://www.kueba.ch

**Druck/Impression**  
Vogt-Schild/Habegger Medien AG  
Postfach 748, CH-4501 Solothurn  
www.vsonline.ch

WEMF Auflage: 2985  
ISSN 1422-4526

4



## Schwangere und «Sicherheit» ► Vor- und Nachteile medizinisch-tech- nischer Schwangeren- vorsorge

Im Sinne der Übergangsriten ist die Schwangerschaft eine Schwellensituation, die den Übergang in eine andere Lebensphase und einen neuen sozialen Status ankündigt. Schwangerschaft ist demnach auch eine Zeit der Krise, die einer rituellen Begleitung bedarf. Dieses Bedürfnis wird durch die Schwangerenvorsorge genährt und fallweise durch den Arzt oder die Hebamme befriedigt – mit der entsprechenden Bindung an Technik, Ultraschall und pränataler Diagnostik oder eben an ganzheitliche Betreuung. Wie diese Weichenstellung erfolgt, ist von berufspolitischer Brisanz für die Hebammen.



10

## Ganzheitliche Schwanger- schaftsbetreuung

## ► Das Risiko Leben

Pränataldiagnostik mit ihren möglicherweise schwerwiegenden Folgeentscheidungen muss von professioneller Beratung begleitet sein. Angesichts des notorischen Zeitmangels in Arztpraxen und der Forderung nach interdisziplinären Beratungsangeboten öffnet sich hier eine wichtige Chance auch für Hebammen.

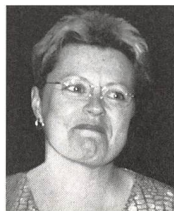
## Neue Zentralpräsidentin

## ► Danke Clara, willkommen Lucia

15



Clara Bucher



Lucia Mikeler

## Le mythe des contrôles de grossesse médi-co-techniques:

26

## ► Sécurité, rituel médical ou besoin féminin?

Que signifie le terme «sécurité» pour une femme enceinte? De quoi les femmes enceintes ont-elles besoin? Et que pensent-elles avoir besoin? Quel type d'accompagnement de grossesse désirent-elles et de la part de qui? C'est ce thème qui a intéressé la première oratrice du congrès dont nous publions l'exposé ici. Considérant le diagnostic prénatal comme un rituel de passage avec une fonction irrationnelle et magique, elle nous offre un modèle d'explication ethnologico-médical très intéressant.

32

## Interviews

## ► Au revoir et bienvenue madame la présidente!

Attention, une présidente peut en cacher une autre. C'est bien ce qui s'est produit à l'assemblée des déléguées de la FSSF à Schwyz, ce printemps. Présentation de la nouvelle présidente et mini-bilan avec l'ancienne. Regards croisés sur une même réalité: celles des sages-femmes suisses d'aujourd'hui.

## Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Bücher	12
SHV/FSSF	15
Sektionen/Sections	16
Fortbildung SHV Formation FSSF	18
Actualité	24
Mosaïque	33
Livres	34
Stellenangebote Offres d'emploi	35